

BJØRNSTJERNE BJØRNSON-AKADEMIET

Det Norske Akademi for Litteratur og Ytringsfrihet
(I akademiet inngår også Bjørnsonforbundet)

ble grunnlagt i 2003 etter initiativ av Bjørnsonfestivalens grunnlegger Knut Ødegård. Bakgrunnen for opprettelsen var at Norge, i motsetning til en rekke andre land, manglet et fritt og uavhengig litteraturakademi. Bjørnsonforbundet, opprettet i 1917, gikk samtidig inn som en del av akademiet.

Akademiet er oppkalt etter nobelprisvinneren Bjørnstjerne Bjørnson, og skal i følge sine statutter arbeide i skjæringspunktet mellom diktekunst og samfunnsengasjement og også engasjere seg i andre kulturområder enn vårt eget. Arbeidet bygger på «den bjørnsonske impuls», og har i hovedsak vært konsentrert om større internasjonale seminarer og om utgivelser i serien «Akademiets Småskrifter».

Akademiets styre utdeler årlig en av Norges betydeligste kulturpriser, Bjørnsonprisen, som består av et pengebeløp, en skulptur og diplom. I styret for Bjørnstjerne Bjørnson-Akademiets sitter (2014): forfatter og statsstipendiat Knut Ødegård (president), forfatter og statsstipendiat Peter Normann Waage (visepresident), direktør Kristenn Einarsson, nasjonal koordinator Hege Newth Nouri, forfatteren Øystein Hauge, forfatter og statsstipendiat Thorvald Steen og førsteamanuensis Kari Vogt. Administrasjonssjef er Hilmar Windstad.

Akademiet har arrangert en rekke seminarer. Tema har bl.a. vært dialog mellom religiøse grupper i Midtøsten, situasjonen for romfolket, armenernes situasjon, poesien som sjanger og truede posisjon, antisemittisme, ytringsfrihetens vilkår i Russland, nykapitalismens herjinger med Island som eksempel, medisinsk etikk og retten til å bli født, Midtøsten etter «den arabiske våren», krigens ødeleggelse av vår felles kulturarv og tidligere i år: justismordet.

BJØRNSTJERNE BJØRNSON ACADEMY

The Norwegian Academy of Literature and Freedom of Expression

The Academy was founded in 2003, initiated by the creator of the Bjørnson festival, Knut Ødegård. The background being that Norway, contrary to many other countries, lacked a free and independent academy of literature.

The Academy is named after the Nobel Prize Winner Bjørnstjerne Bjørnson, and shall according to its statutes cover the area between the art of writing and the engagement in current society issues. The work has mainly been centred around larger international seminars and in publishing a series of essays related to the topics raised by these seminars. The Board of the Academy awards on a yearly basis one of Norway's largest prizes in the cultural sphere, the Bjørnson Prize.

The Board of the Academy consists at present (2014) of: author Knut Ødegård (president), author Peter Normann Waage (vice president), director Kristenn Einarsson, national coordinator Hege Newth Nouri, author Øystein Hauge, author Thorvald Steen and professor Kari Vogt. Head of administration is Hilmar Windstad.

The Academy has arranged a number of seminars. Among its themes we find dialogue between religious groups in the Mideast, the situation for gypsies, the Armenians' situation, poetry as a literary genre and its endangered position, anti-Semitism, the condition for the right of speech in Russia, the ravaging of neocapitalism in Iceland as an example, medical ethics and the right to be born, the Mideast after "the Arabian Spring", how war destroys our common cultural heritage, and earlier this year: the miscarriage of justice.

MOTTAGERE AV BJØRNSONPRISEN/BJØRNSON PRIZE WINNERS:

- 2004: Vivian Fouad Fahmi og Samir Morcos fra den koptiske kirke, Egypt
- 2005: Sigøynernes sangdronning Esmā Redzepova, Makedonia
- 2006: Den armenske redaktør Hrant Dink, Tyrkia
- 2007: Lyrikeren Adonis, Syria/Paris
- 2008: Forfatteren Ola Larsmo, Sverige
- 2009: Filosofen Grigorij Pomerants og lyrikeren Zinaida Mirkina, Russland
- 2010: Forfatteren Einar Már Guðmundsson, Island og forfatteren Milan Richter, Slovakia
- 2011: Skuespiller Marte Wexelsen Goksøyr og professor Ola Didrik Saugstad, Norge
- 2012: Biskop Tomas, Egypt; offiser David Zonsheine, Israel og journalist Wojoud Hasan Ali Mejalli, Jemen
- 2013: Forfatteren Yasar Kemal, Tyrkia
- 2014: Journalist Kristin Solberg, Norge

UTGIVELSER I SERIEN «AKADEMIETS SMÅSKRIFTER»:

- 1 Jahn Otto Johansen: De mest forfulgte av de forfulgte. Sigøynerne på Balkan, 2005.
- 2 Eugene Schougin: Vi ere en nasjon vi med – vi små foruten land, armenernes vei gjennom historien, 2006.
- 3 Thorvald Steen og Ulf Eriksson: Adonis, poesien og skjønnlitteraturens stilling, 2007.
- 4 Jahn Otto Johansen: Den ny-gamle antisemittismen. 2008.
- 5 Peter Normann Waage: Ordet og makten i Russland. 2009.
- 6 Knut Ødegård (red.): Eksempelet Island. Om nykapitalismens nedbryting av en kultur nasjon. 2010.
- 7 Knut Ødegård (red.): Mennesket i sorteringssamfunnet. 2011.
- 8 Peter Normann Waage (red.): Midt-Østen etter den "arabiske våren". 2012.
- 9 Jostein Sæbøe (red.): Krig – og verdens hukommelse. 2013.

BJØRNSTJERNE BJØRNSON-AKADEMIET

Adresse: Postboks 326, 6401 Molde

E-post: knutode@mimer.no, hilmar.windstad@molde.kommune.no

www.bjornsonakademiet.no

Tlf. 918 38 667 / 932 31 484

KRIG OG JOURNALISTIKK HVORDAN FORMIDLE KRIG?

PROGRAM

LØRDAG
25. OKTOBER 2014

Kl 14:00
Bjørnsonsalen
i Rica Seilet Hotell
Seminar
Prisutdeling

Kristin Solberg
Elisabeth Eide
Espen Egil Hansen
Sidsel Wold
Anders Sømme Hammer

Musikk: Ivan Penjin
Dikt: Gilles Dossou-Goulin



> **I 2005** ble det arrangert et seminar om sigøynerne, Europas største og mest forfulgte minoritet, med en hovedvekt på situasjonen for sigøynerne på Balkan.

> **I 2006** var temaet armenernes historie og situasjon, med et særlig fokus på situasjonen for armenerne i Tyrkia.

> **I 2007** var hovedseminaret viet poesien som genre: Poesien som unikt erkjennelsestiltak og dens utsatte situasjon i dagens markedsliberalistiske samfunn.

> **I 2008** fokuserte seminaret på anti-semittismen, historisk og som realitet også i dag, og søkelyset ble rettet mot norsk og svensk nær historie.

> **I 2009** var temaet situasjonen for yttringsfriheten i Russland, der det ble forsøkt å svare på om yttringsfrihet er mulig i dette nabolandet.

> **I 2010** var søkelyset rettet mot Island og hvordan markedskreftene har herjet med det eldgamle kulturlandet og skapt stor nød for vanlige folk i landet.

> **I 2011** rettet vi søkelyset mot sorteringssamfunnets oppfatning av hvem som er verdifulle mennesker, fosterens rett til å fødes – og retten til å være annerledes.

> **2012** Temaet dette året var Midtøsten og "den arabiske våren", bakgrunn, hendelser og fremtidsperspektiver.

> **I 2013** var hovedfokus på Krig – og verdens hukommelse, kulturarv og menneskerettigheter.

KRIG OG JOURNALISTIKK HVORDAN FORMIDLE KRIG?

Krigsreporteren tilhører en av verdens viktigste yrkesgrupper – og en av de mest utsatte. Krigsjournalistikken har alltid vært forbundet med stor personlig risiko. Ikke minst er dette aktuelt i våre dager. Vi har alle i friskt minne bildene av de bestialske mordene på krigsreporterne James Foley og Stefen Sotloff der en maskert mann fra Den islamske staten (IS) halshugger reporterne. Tidligere ble verden sjokkert av bildet av et barn som holdt triumferende opp et halshugget hode i Syria.

Det er et barbari vi trodde tilhørte et tidligere stadium i utviklingen av menneskelig sivilisasjon. Krigsreporterne er en yrkesgruppe som bokstavelig talt med livet som innsats rapporterer fra verdens farligste og ofte mest grusomme områder.

På seminaret spør vi: Hvordan formidles krigsjournalistikken i dag? Satses det tilstrekkelig på utenriksjournalistikk? Hva med forholdet mellom landets utenrikspolitiske interesser og journalistisk frihet? Hvilke forutsetninger må være til stede for selvstendig utenriksjournalistikk? Hvordan fungerer "embedded journalism"? Hvilke forutsetninger har journalisten til å formidle ikke-européiske kulturer?

WAR AND JOURNALISM HOW TO REPORT ON WAR?

Themes that will be included can be summed up like this: Is journalism on foreign affairs given satisfactory priority? What is the relationship between a nation's interests concerning foreign policy and journalistic freedom? What are the premises for independent journalism on foreign affairs: How does "embedded journalism" function? What qualifications does the journalist reporting about non-European culture(s) and religion(s) have?

14.00
Musikk ved pianisten Ivan Penjin.

Velkomsthilsen og introduksjon til seminaret og vinneren av Bjørnsonprisen 2014 ved Akademiets president, Knut Ødegård.

Overrekkelse av Bjørnsonprisen til Kristin Solberg ved Knut Ødegård.

**“Et stadig vanskeligere oppdrag:
Om samfunnsansvar og trange rammer for rapportering av krig”.**
Foredrag ved prisvinneren, journalist Kristin Solberg.

Lyrikeren Gilles Dossou-Gouin leser et av sine dikt.

“Forholdet mellom utenrikspolitiske interesser og journalistisk frihet”.
Foredrag ved journalist Sidsel Wold.

15.15
Pause. Enkel servering.

15.45
Musikk ved Ivan Penjin.

“Journalisters forutsetninger for å formidle fra ikke-européiske kulturer”.
Foredrag ved professor Elisabeth Eide.

“Forholdet mellom embedded journalism og selvstendig journalistikk”
Foredrag ved journalist Anders Sømme Hammer.

Dikt ved Gilles Dossou-Gouin.

“Utenrikspolitisk satsing i dagens mediesituasjon”
Foredrag ved Harald Stanghelle.

Paneldebatt mellom foredragsholderne om utfordringene ved krigsjournalistikk.

17.15
Oppsummering ved programleder.
Avslutning ved Akademiets president.



KRISTIN SOLBERG

Kristin Solberg (f. 1982) er journalist og forfatter. I flere år har hun dekket konflikter, krigshandlinger og overgrep mot menneskerettigheter i bl.a. Pakistan, Afghanistan, Syria og Egypt. Både som Aftenpostens Midtøsten- og Sørasia-korrespondent med base i Kabul, har hun utmerket seg ved journalistisk dyktighet og evne til å formidle ny kunnskap og observasjoner fra urolige områder. Solberg ble tildelt Internasjonal Reporter-prisen i 2011 og 2014 og i 2014 ble hun tildelt Den store journalistprisen, den fremste utmerkelse for journalister i Norge. Hun har også skrevet bøker og en rekke artikler som er publisert i mange internasjonale medier. Både i bøker og avisjournalistikk utmerker hennes arbeide seg med metodisk stringens og etterrettelighet.

Kristin Solberg (b. 1982) is a journalist and an author. For several years she has covered conflicts, acts of war, and encroachments on human rights in the Mideast and South Asia. As a correspondent based in Kabul, she has distinguished herself in journalistic capability and ability to impart new knowledge from areas of unrest. Solberg won The International Reporter Prize in 2011 and 2014, and in 2014 she was awarded "Den store journalistprisen", the most prestigious distinction for journalists in Norway. She has written books and articles published in numerous international media. Both in books and in newspaper reports her work excels in methodical stringency and reliability.

